

General Conditions of Contract and Supply

본 약관의 유효성

- 1 견적의 일반적인 조건은 HEULE 와 구매자 간의 각 계약의 일부입니다. 가능한 모든 변경 사항은 서면으로 동의한 경우에만 유효합니다.
- 2 당사의 견적은 판매에 적용 될 수 있으며, 서면으로 된 당사의 주문 확인서가 있어야만 효력이 발생합니다. 우리는 다음 조건에서만 공급합니다. 명시된 가격은 현재 기준의 임금, 에너지 자원과 원자재 비용, 환율 및 운송비용을 기준으로 합니다. 이러한 요소에 변화가 있을 경우 당사는 가격을 조정할 권리가 있습니다. 이것은 재 주문 또는 첫번째 배송 후 120 일마다 유지되는 콜 오더에도 적용 됩니다. 배송 기간이 6 개월 또는 그 이상의 주문은 항상 가격 검토의 대상이 됩니다.
- 3 명시된 내용 이외의 배송 조건이 유효하려면 당사의 서면 확인이 필요합니다. 당사의 조건과 다르게 고객의 주문서에 기재되어 인쇄 된 지불 및 배송 조건은 당사가 서면 확인을 통해 명시적으로 인정하는 경우에만 유효합니다.
- 4 모든 주문서는 서면으로 작성해야 합니다. (팩스, 우편 또는 이메일). 전화 주문은 받지 않습니다.
- 5 이러한 일반 공급 조건이 전체적 또는 부분적으로 유효하지 않다고 판명될 경우, 계약 당사자들은 유효하지 않은 조항에 대해 법적 및 경제적 효과를 갖고있는 가능한 가장 유사한 규정을 함께 모색하고 합의점을 구해야 합니다.

기술 문서

- 6 별 다른 동의가 없는 한 브로셔나 카탈로그는 법적 구속력이 없습니다. 기술 문서에 명시적으로 규정된 경우에만 법적 구속력을 갖습니다.
- 7 계약의 각 당사자는 상대방에게 제공된 기술 문서에 대한 모든 권리를 갖습니다. 이러한 문서를 받는 당사자는 이러한 권리를 인정하고 상대방의 사전 서면 동의 없이 이 문서의 전체 또는 일부를 제 3 자에게 제공하거나 제공된 목적 이외의 용도로 사용해서는 안 됩니다

가격, 포장, 운임

- 8 가격은 판매세금 및 포장비용을 제외한 다른 부분에 대한 공제없이 인코텀즈(EXW)에 따라 정가로 이해해야 하며 스위스 프랑 또는 유로로 지불할 수 있습니다. 다른 통화로 전환 시킬때는 오늘 환율이 아닌 HEULE 내부에서 지정된 환율을 사용해야 합니다. 계약과 관련하여 부과되는 모든 종류의 세금, 관세, 수수료 및 기타 관련 비용은 구매자의 책임이거나 HEULE 에 지불해야 할 책임을 집니다. 비용이 발생한 경우 해당 증거에 따라 HEULE 에 상환됩니다.
9. 운임 및 포장 비용은 별도 부과 됩니다. 선적비용 또는 위험부담은 고객이 부담합니다.

지불 조건

10. 인보이스 발행 날짜 30 일 이내에 대금을 지불 해야합니다.

- 11 지불 조건을 준수하지 않으면 모든 미결제 부채가 즉시 만기되며 전체 금액에 대해 스위스 국립은행의 이율보다 높은 4% 이상의 이자를 부과할 수 있습니다.
- 12 선불에 대한 이자는 상환되지 않습니다.
13. 불만, 분쟁 또는 고객으로부터 명시적으로 인정되지 않은 청구로 인한 지급 보류 또는 차감은 허용되지 않습니다. 구매자의 반소는 특별 서면 계약을 통해서만 허용됩니다.
- 14 사용된 지불 수단이 무엇이든, 지불은 HEULE 계좌에 완전히 입금 되기 전까지는 지불이 이루어 진것으로 간주되지 않습니다.

선적 초과 또는 미달

- 15 스페셜 품목의 주문 수량은 10% 이내(10 개 미만+/-)로 배송 가능 하며, 프리미엄 요금이 부과됩니다.

취소

- 16 주문 취소의 경우 취소 시점까지 누적된 모든 비용의 총액에 대한 취소 수수료가 청구됩니다. 최소 요금은 CHF100.- 입니다.
- 17 콜 오더 취소일 경우 구매자는 전체 예약 재고와 아직 생산 중인 부품에 대해 전액을 지불해야 합니다. 주문이 완료되지 않은 경우 다양한 누진 가격의 차액만큼 추가 요금이 부과됩니다.

운임 시간

- 18 사전 안내된 배송 기한의 수락은 배송 시간의 약속을 의미하지 않습니다.
- 19 구매자는 배송 지연으로 인한 권리 및 청구를 주장할 수 없으며, 특히 계약을 해지할 수 없습니다. 이 규정은 HEULE 측의 불법적인 의도 또는 중대한 과실의 경우에는 적용되지 않지만, 보조직원의 불법 적인 의도 또는 중대한 과실의 경우에는 유효합니다.

소유권 유지

- 20 제품은 해당 법률에 따라 소유권 보유가 유효한 범위 내에서 전액 지불 완료 될때까지 HEULE 의 자산으로 유지됩니다. 구매자는 HEULE 의 요청에 따라 해당 국가에서 제품에 대한 HEULE 의 소유권을 보호하는 데 필요한 조치를 취하는 데 도움을 주어야 합니다.

보증/ 책임

- 21 HEULE 는 제품이 정상적인 사용 상태에서 모든 소재 및 제조 결함이 없음을 배송일로부터 6 개월동안 보증합니다. 구매자는 상품 수령 후 8 일 이내에 클레임을 제기해야 합니다. 적절한 검사에도 불구하고 결함을 인정 할 수 없을 경우, HEULE 는 6 개월의 보증기간 내에 결함에 대한 정확한 설명과 함께 인지 즉시 고객에게 통지해야 합니다. 구매자 보증 청구는 결함 부품의 무료 교체로 제한됩니다. 제품의 판매 또는 사용과 관련하여 직,간접적인 손해에 대한 추가 책임은 제외됩니다.
- 22 특히 기한을 초과하여 발생하는 불이익에 대해서는 책임지지 않습니다.
- 23 HEULE 는 지시된 치수의 고착을 보증하지 않습니다.

- 24 고객 지원 부족 등으로 인한 구매자의 클레임 또는 2차 의무 위반에 대한 불법적인 고의 또는 중대한 과실이 있는 경우에만 HEULE의 책임이 있습니다.
- 25 구매자는 생산 손실, 응용 프로그램 및 주문 손실, 이익 손실 및 기타 직접적 또는 간접적 손실과 같이 주문한 상품 자체에서 발생하지 않은 손상에 대해 어떠한 방식으로든 배상을 청구할 수 없습니다.
- 26 구매자는 제 3자가 주장하는 제조물 책임에 대한 모든 비계약적 청구로부터 HEULE를 면제합니다. 제조물 책임에 대한 제 3자의 비계약적 클레임 충족으로 인해 발생하는 HEULE에 대한 구매자의 배상 청구는 의문의 여지가 없습니다.

상표권

- 27 HEULE 공구 시스템은 국제 특허로 보호됩니다. 모든 생산 및 유통은 HEULE 또는 HEULE로부터 승인받은 대리인이 독점적으로 처리할 수 있습니다. 저작권의 지시에 따라 도면을 불법적으로 사용하거나 부품을 제작할 경우 민형사상 법적 처벌을 받을 수 있습니다.

준거법

- 28 구매자와 HEULE 간의 관계에서 발생하는 모든 법률 문제는 스위스 법률에 따라 판단됩니다.

법적 거주지

- 29 HEULE와 고객 간의 모든 분쟁에 대한 법적 주소는 CH-9436 Balgach입니다. 그러나 HEULE는 구매자를 그의 거주지 또는 사업장에서 다른 관할 법원에 기소할 수 있는 권리를 보유합니다.

일반 지침들

- 30 가격/최소 송장 금액: 약정 없는 가격표
최소 인보이스 금액 CHF100.- / €70.-
- 31 수량 단위 (ME)
가격은 수량 단위 당 다음과 같습니다.
공구, 기타부품, SNAP-, GH-E, SOLO-, COFA 블레이드, 인서트 드릴 인서트, 트위스트 드릴 세트 당 (2pcs):
DEFA-, GH-S 그리고 GH-Z/R 블레이드, 인서트 카트리리지 세트 당 (3pcs = trio):
블레이드 GH-K(three lip countersink)
- 32 특별 기술 지원 비용
엔지니어링 및 리서치 관련 비용이 정상 범위를 초과하는 특별 기술이 필요한 경우 이러한 비용은 별도로 견적 및 청구되거나 결과에 따라 청구됩니다.
- 33 반품 정책
HEULE는 실수로 주문한 표준품을 신용으로 반품할 수 있도록 재고 반품 정책을 실행중입니다. 인보이스 발행 날짜로부터 120일 이후에는 어떤 품목도 신용으로 반환할 수 없습니다.
 - a) 구매자는 반품하기 전에 반품 예정인 품목과 수량을 서면으로 보내 HEULE로부터 승인 받아야 합니다.
 - b) HEULE에 비합리적인 재고를 보유하게 만들 수 있는 대량의 표준품에 대한 반품 요청은 사전에 협의되어야 합니다.
 - c) 사용한 블레이드 및 공구, 스페셜 공구 또는 고객별 특수 마킹이 있는 공구에 대해서는 크레딧이 발행되지 않습니다.

- d) 제품은 원래 구입한 유통업체를 통해서만 반품할 수 있습니다. RL1(반품 배송 양식)의 사본을 HEULE로 반품할 품목과 함께 보내야 합니다. RL1 사본이 없으면 크레딧을 발행할 수 없습니다.
- e) 반품된 품목은 전체 검사를 거친 후 새 상품과 같은 상태로 반품되었을때만 크레딧이 발행됩니다. 운송 중 파손되지 않도록 상품을 잘 포장해 주십시오. HEULE는 운송 또는 부적절한 취급으로 인해 손상되어 도착한 반품 품목을 거부할 권리가 있습니다.
- f) 반품 배송과 관련된 모든 운송 비용은 구매자가 부담해야 합니다.
- g) 상품은 인보이스 발행일로부터 120일 이내에만 반품할 수 있습니다. 인보이스 발행일로부터 1-30일 이내에 반품하는 경우 재입고 수수료가 적용되지 않습니다. 인보이스 발행일로부터 31-120일 이내에 반품된 품목에는 상품 가치의 20%, 최소 150.00CHF/EUR에 해당하는 재입고 수수료가 부과됩니다. 반품 배송으로 인해 발생하는 모든 비용은 발송인에게 직접 청구되거나 크레딧에서 차감됩니다.
- h) 미결된 상품일 경우 결제가 먼저 이루어진 후에 크레딧을 오픈하여 상계처리 할 수 있습니다.

34 도면

주문한 스페셜 HEULE 공구에 대해 공구의 구성을 보여주는 부품 목록이 포함된 도면이 무료로 제공될 수 있습니다. 승인도면은 유효한 구매 주문서에만 제공됩니다. 실제 구매 주문서가 없는 승인도면 요청의 경우 최소 CHF150.-의 수수료가 부과됩니다. HEULE의 문서가 최종 사용자의 시스템에 통합될 수 없는 경우 HEULE는 원가 기준으로 필요한 문서를 준비할 수 있습니다. 이러한 문서화에 대한 추가 비용은 도구 가격에 추가되지 않고 별도로 명시됩니다 (최소 CHF150.-)

35 테스트 공구

HEULE는 고객이 사용할 수 있는 테스트/시험용 도구를 만들 수 있습니다. 구매자는 최초 구매일로부터 최대 6개월 동안 전체 크레딧에 대해 테스트 공구를 반환할 수 있습니다. 테스트 공구를 HEULE로 다시 보내기 전에 구매자는 양식 VIF(테스트 및 시운전 프로토콜, Vorage_VIF_Template)을 작성하고 승인을 위해 담당지역 영업 관리자에게 보내야 합니다. 공구는 새 상품과 같은 상태여야 합니다. 사용된 모든 블레이드와 손상 및 마모된 부품들은 전액 지불해야 하며 크레딧으로 반환할 수 없습니다. 테스트 공구에 대한 해당 청구서의 지불 기간은 1개월 연장됩니다. 해당 인보이스 사본과 작성된 RL1(반품 배송 양식)은 모든 반품 배송에 포함되어야 합니다. 테스트 공구는 주문서에 명시되어야 합니다. HEULE는 주문 당시 등록되지 않은 테스트 공구의 반품이 발생 할 경우 크레딧을 발행 할 의무가 없습니다. 문서 다운로드

RL1(반품 배송 양식) / VIF(Vorage_VIF_Template)
<https://extranet.heule.com/de/downloads-und-zeichnungen>
 풀 다운로드 / 01_Verkauf_Sales /
 104 Ruecksendung Return Shipment

